

bereits zwei Läden in Kattowitz besitzt, durch restlosen Beitritt in die Genossenschaft zu stärken. Je mehr Mitglieder diese Genossenschaft hat, desto mehr kann sie den Ansprüchen und Bedürfnissen der Konsumenten entgegenkommen und entsprechen. Die Genossenschaftsbewegung ist gleichfalls ein Glied in der Kette gewerkschaftlicher Betätigung

zur Verbesserung des Lebensstandards der organisierten Mitglieder und zur fernerer Beherrschung der Wirtschaft. Aus Solidarität und ureigenstem Interesse muss daher jeder freigewerkschaftlich Organisierte auch Mitglied der Genossenschaftsbewegung werden und an ihrer Entwicklung tätigen Anteil nehmen.  
S. Gorny.

## Aus dem englischen Verkehrsgesetz

Im Frühjahr 1931 hat unsere englische Bruderorganisation, die „National Union of Distributive and Allied Workers“, alle die Kraftfahrer betreffenden Bestimmungen des englischen Verkehrsgesetzes von 1930 in einer kleinen Broschüre zusammengefasst und damit den Mitgliedern Gelegenheit gegeben, sich schnell und gründlich mit den wesentlichsten Bestimmungen vertraut zu machen. — Der grosse Wert der kleinen Schrift liegt darin, dass sie von der gesetzestextlichen Phraseologie abweicht und in einer Sprache gehalten, die auch dem Laien, der sich in juristischen Ausdrücken nicht zurechtfindet, leicht fasslich ist.

Das Gesetz enthält eine Reihe von Bestimmungen, die auch für unsere Kollegen von Interesse sein dürften, weshalb wir diese hier zum Abdruck bringen. Am wichtigsten erscheint uns hier der § 8, der die Arbeitszeitbestimmungen enthält, die bei uns völlig fehlen und die in England für jeden Inhaber

eines Führerscheins gelten. In der genannten Schrift heisst es darüber:

„Sie handeln ungesetzlich in folgenden Fällen

a) Wenn Sie ein Kraftfahrzeug über eine zusammenhängende Periode von mehr als 5 1/2 Stunden fahren oder einen anderen damit beauftragen oder auch einem in Ihrem Dienste stehenden Fahrer erlauben oder ihn veranlassen, dieses Fahrzeug hintereinander länger als 5 1/2 Stunden zu führen:

b) wenn Sie eine schwere oder leichte Strassenlokomotive, einen Traktor, über eine unter a) beschriebene Zeit hinaus fahren oder einen anderen mit einer solchen Fahrt beauftragen oder ihm diese Fahrt erlauben;

c) wenn Sie irgendein der Güterbeförderung dienendes Kraftfahrzeug, mit Ausnahme eines der Passagiergepäckbeförderung dienenden Kraftfahrzeugs, länger als 5 1/2 Stunden hintereinander fahren oder einen anderen beauftragen, es länger als 5 1/2

— 4 —

Wnioski, mające być postawione na porządku obrad Walnego Zgromadzenia, powinny być przedstawione na piśmie Zarządowi przynajmniej na 10 dni przed terminem.

Zgromadzenia Walne nadzwyczajne zwołuje Zarząd na żądanie 1/10 ogółu członków, którzy żądanie swe wyrazili we wniosku przez nich podpisanym i podającym cel Walnego Zgromadzenia oraz uzasadnienie żądania. Przedmiotem obrad Walnego Zgromadzenia Nadzwyczajnego mogą być tylko wnioski inicjatorów zwołania tego zgromadzenia.

Zarząd powinien zwołać Walne Zgromadzenie na żądanie Rady Nadzorczej i Związku Rewizyjnego, do którego Spółdzielnia należy.

§ 19. Do kompetencji Walnego Zgromadzenia należy:

- a) wybór i odwołanie członków Rady Nadzorczej
- b) zatwierdzenie planu działań i budżetu,
- c) zatwierdzenie sprawozdania rocznego, bilansu oraz podział nadwyżki,
- d) postanowienia o sprzedaży nieruchomości,
- e) powzięcie uchwał w przedmiocie sprawozdania rewizyjnego,
- f) postanowienia o zmianie statutu i rozwiązaniu Spółdzielni,
- g) wszystkie inne sprawy, które z mocy ustawy lub niniejszego statutu należą do kompetencji Walnego Zgromadzenia zwyczajnego i nadzwyczajnego,
- h) zatwierdzenie regulaminu dla Walnego Zgromadzenia i Rady Nadzorczej.

§ 20. Uchwały na Zgromadzeniu Walnem zapadają bezwzględną większością głosów oddanych, z wyjątkiem uchwał, dla których Ustawa o spółdzielniach z dnia 29. X. 1900 r. przewiduje wyższe wymagania.

Wybory do Rady Nadzorczej odbywają się na podstawie głosowania tajnego, w wypadkach pozostałych sposób głosowania określa Zgromadzenie Walne. Odwołanie członków Rady Nadzorczej można uchwalić większością 3/4 głosów obecnych w głosowaniu tajnym.

§ 21. Walne Zgromadzenie otwiera i prowadzi przewodniczący Rady Nadzorczej.

Walne Zgromadzenie może jednak wybrać innego przewodniczącego. Nie może przewodniczyć członek zarządu.

§ 22. Uchwały Zgromadzenia Walnego wpisuje się do specjalnie przeznaczonych na to księgi. Protokoły Zgro-

Für den Gebrauch unserer Mitglieder bringen wir in 2 Abschnitten den Abdruck des Statuts der „Allgemeinen Konsum-Genossenschaft in Katowice“.

## STATUT

„Powszechna Spółdzielnia Spożywców“  
w Katowicach.



### I. Nazwa, cel i teren działalności.

§ 1. Spółdzielnia posiada nazwę „Powszechna Spółdzielnia Spożywców“ z odpowiedzialnością udziałami i zostaje zawiązana na podstawie ustawy o spółdzielniach z dnia 29. października 1920 r. (Dz. Ust. R. P. Nr. 111 p. 733) na czas nieograniczony.

2. Spółdzielnia zaspokaja się w celu zaspokajania wspólnymi siłami materialnych i kulturalnych potrzeb swoich członków, w działalności swej dążyć będzie do zorganizowania produkcji i wyminy w myśl interesów spożywców.

§ 3. Dla osiągnięcia celu określonego w art. 1 poprzednim, Spółdzielnia będzie organować i prowadzić wszelkiego rodzaju zakłady gospodarcze oraz podejmować działalność społeczno-kulturalną, w szczególności zaś:

- a) kupować hurtowo, przerabiać oraz wytwarzać artykuły spożycia i przedmioty użytku domowego oraz gospodarczego i odprzedawać je detalicznie swoim członkom i nieczłonkom;
- b) przyjmować wkłady oszczędnościowe od członków na warunkach ustalonych przez Radę Nadzorczą,
- c) prowadzić wszelkiego rodzaju działalność kulturalno-oświatową społeczną.

§ 4. Sprzedaż towarów odbywać się będzie wyłącznie za gotówkę, o ile Zarząd i Rada Nadzorcza na wspólnym posiedzeniu nie uchwała inaczej.